

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN311024893JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25, Haedeung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong) 01365, KOREA TEL 010-8774-2314 FAX 010-8774-2314	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.96	USD 27.72
総合計 (Total)			7		USD 27.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 1 0 2 4 8 9 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 311 024 893 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 02		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25, Haedeung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong) Postal Code 01365							
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						7				USD27.72	
										TEL 010-8774-2314	
										FAX 010-8774-2314	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 2772 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)											
☐ 20万円超 申告対象郵便物											
この郵便物は Number of this pieces											
番目 / 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 1 1 0 2 4 8 9 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 311 024 893 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
郵便物 先			
内容品詳細		HSコード	
Health food			
原産国			
個数		7	
正味重量		USD27.72	
価格		USD27.72	
損害要償額 (円)		FAX 010-8774-2314	
郵便料金 (円)		TEL 010-8774-2314	
商品見本		商品見本	
販売品		販売品	
返送品		返送品	
書類		書類	
日本円換算合計 (円)		2772	
No commercial value for customs purpose only.			
QRコード			
10年保存			
受付局控			
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 2 5 6 1 3 9 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 561 394 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Yujin Lee Yujin Lee Room 901, Building 104, 198, Geoje-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hyundai Apartment)					
				Postal Code 47537					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-7526		
Health food				1		USD4.62	FAX 010-4598-7526		
Health food				1		USD4.62	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.62	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1386 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
								社員確認用	
								☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 04 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N 312561394JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yujin Lee Yujin Lee Room 901, Building 104, 198, Geoje-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hyundai Apartment) 47537, KOREA TEL 010-4598-7526 FAX 010-4598-7526	

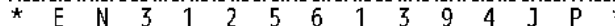
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 561 394 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Yujin Lee Yujin Lee Room 901, Building 104, 198, Geoje-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hyundai Apartment)								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 47537		Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-7526 FAX 010-4598-7526	
Health food						1		USD4. 62	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						1		USD4. 62		
Health food						1		USD4. 62		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1386 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)						Yujin Lee	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building						Room 901, Building 104,	
2-4-32 Aomi						198, Geoje-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hyundai Apartment)	
Koto-ku Tokyo							
お依頼先						Postal Code 47537	
JAPAN						Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892						TEL 010-4598-7526 FAX 010-4598-7526	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)
	Health food			1		USD4.62	商品見本 ☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 書類
	Health food			1		USD4.62	
	Health food			1		USD4.62	
							日本円換算額合計 (円) 1386
						No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 3 1 2 5 6 1 3 9 4 J P *							
内装品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 ☒						受付局控 10年保存	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313137898JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Choi Yunju Choi Yunju Room 602, Building 8706, 70, Wellbeing Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Hoban Verdium) 16222, KOREA TEL 010-3756-6444 FAX 010-3756-6444	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 3 1 3 7 8 9 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 137 898 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Choi Yunju Choi Yunju Room 602, Building 8706, 70, Wellbeing Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Hoban Verdium)		Postal Code 16222		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.65	
Health food						1		USD3.45	
Health food						1		USD3.45	
内容品種別 Contents type									
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample							
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others							
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value		1155 Yen							
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 3 1 3 7 8 9 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 313 137 898 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		TEL 10-3756-6444 FAX 010-3756-6444		郵便料金 (円)	
価格		USD4.65		USD3.45	
正味重量		1		1	
個数		1		1	
原産国					
内容品種別					
☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 販売品	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品	
☐ 返送品		☐ 書類			
日本円換算合計 (円)		1155			
No commercial value for customs purpose only.					
10年保存		受付局控			



* E N 3 1 3 1 3 7 8 9 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 3 0 2 0 4 9 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 020 497 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
						3		USD9.93	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		20万円超 申告対象郵便物		内容品種別 Contents type		TEL 010-9968-0115	
						FAX 010-9968-0115			
						日本円換算合計 (円) Total Value 993 Yen		内容品種別 Contents type	
								商品見本 Commercial sample	
								その他 Others	
								書類 Documents	
								航空危険物の 説明・確認	
								輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313020497JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Sungeun Kim Sungeun 108 - Room 1101, Sarang-eulo Booyoung Apartment, 1846-3, Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do 26392, KOREA TEL 010-9968-0115 FAX 010-9968-0115	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 31	USD 9. 93
総合計 (Total)			3		USD 9. 93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 04 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N 3 1 2 3 3 7 7 7 9 J P 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Min-seok Kim Min-seok Room 102, Building 211, Garak Samik Mansion, 166, Songpa-dong, Songpa-gu, Seoul 05673, KOREA TEL 010-3677-9006 FAX 010-3677-9006	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.61	USD 16.83
総合計 (Total)			3		USD 16.83

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 337 779 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-seok Kim Min-seok Room 102, Building 211, Garak Samik Mansion, 166, Songpa-dong, Songpa-gu, Seoul		日本国郵便振替 郵便番号 05673			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-3677-9006 FAX 010-3677-9006		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD16.83	日本円換算合計 (円) Total Value 1683 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN												
135-0064	FAX														
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	FAX 010-3677-9006		TEL 010-3677-9006	郵便料金 (円) 送料金 (円)				
Health food				3	USD16.83		贈物 ☐ 商品見本 ☐	梱包 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐	日本円換算額合計 (円)	1683	1683	合計 (円) (Postage)	円 (yen)	円 (yen)	円 (yen)
No commercial value for customs purpose only.										変付日付印 Date Stamp					
 * E N 3 1 2 3 3 7 7 9 J P *												受付局控		10年保存	

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312024020JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Sungeun Kim Sungeun 108 - Room 1101, Sarang-eulo Booyoung Apartment, 1846-3, Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do 26392, KOREA TEL 010-9968-0115 FAX 010-9968-0115	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 31	USD 9. 93
総合計 (Total)			3		USD 9. 93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 2 0 2 4 0 2 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 024 020 JP

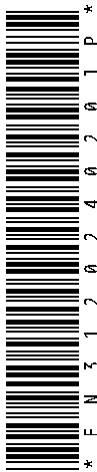
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Sungeun Kim Sungeun 108 - Room 1101, Sarang-eulo Booyoung Apartment, 1846-3, Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do		Postal Code 26392		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD9.93	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		993 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 1 2 0 2 4 0 2 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 024 020 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

EMS受付局控 (Post office's copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 04 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312857417JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Mijin Kim Mijin Kim Room 1502, Building C, W, 954, Yongho-dong, Nam-gu, Busan 48515, KOREA TEL 010-4440-0939 FAX 010-4440-0939	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.31	USD 9.93
総合計 (Total)			3		USD 9.93

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 2 8 5 7 4 1 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 857 417 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Mijin Kim Mijin Kim Room 1502, Building C, W, 954, Yongho-dong, Nam-gu, Busan		Postal Code 48515		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD9.93	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-4440-0939		FAX 010-4440-0939		内容品種別			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		993 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 2 8 5 7 4 1 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 312 857 417 JP

Mijin Kim Mijin Kim Room 1502, Building C, W, 954, Yongho-dong, Nam-gu, Busan		Postal Code 48515		Country KOREA		TEL 010-4440-0939		FAX 010-4440-0939	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						3		USD9.93	
内容品種類		TEL 010-4440-0939		FAX 010-4440-0939		内容品種別			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		993 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



* E N 3 1 2 8 5 7 4 1 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 626 546 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Kim Bong-seon Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment) Postal Code 07065									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2384-5738	
Health food						3				USD9.93		FAX 010-2384-5738	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 993 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312626546JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Bong-seon Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment) 07065, KOREA TEL 010-2384-5738 FAX 010-2384-5738	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 31	USD 9. 93
総合計 (Total)			3		USD 9. 93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *	
お問合わせ番号 (item number) : EN 312 626 546 JP		✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		H Sコード 9401.10.00	
数量 3		梱包 3	
原産国 Korea		正味重量 US98.93	
申告書要領額 (円)		価格 US98.93	
郵便料金 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本	
合計 (円) (Postage)		☒ 贈品 ☐ その他	
日本円換算額合計 (円)		☐ 運送品 ☐ 書類	
993		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	
993		993	
TEL010-2384-5738		FAX 010-2384-5738	
Country KOREA		Country KOREA	
Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)		Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)	
Postal Code 07065		Postal Code 07065	
お届け先		お届け先	
* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *		* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *	
✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕		✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		H Sコード 9401.10.00	
数量 3		梱包 3	
原産国 Korea		正味重量 US98.93	
申告書要領額 (円)		価格 US98.93	
郵便料金 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本	
合計 (円) (Postage)		☒ 贈品 ☐ その他	
日本円換算額合計 (円)		☐ 運送品 ☐ 書類	
993		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	
993		993	
TEL010-2384-5738		FAX 010-2384-5738	
Country KOREA		Country KOREA	
Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)		Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)	
Postal Code 07065		Postal Code 07065	
お届け先		お届け先	
* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *		* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *	
✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕		✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		H Sコード 9401.10.00	
数量 3		梱包 3	
原産国 Korea		正味重量 US98.93	
申告書要領額 (円)		価格 US98.93	
郵便料金 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本	
合計 (円) (Postage)		☒ 贈品 ☐ その他	
日本円換算額合計 (円)		☐ 運送品 ☐ 書類	
993		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	
993		993	
TEL010-2384-5738		FAX 010-2384-5738	
Country KOREA		Country KOREA	
Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)		Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)	
Postal Code 07065		Postal Code 07065	
お届け先		お届け先	
* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *		* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *	
✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕		✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		H Sコード 9401.10.00	
数量 3		梱包 3	
原産国 Korea		正味重量 US98.93	
申告書要領額 (円)		価格 US98.93	
郵便料金 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本	
合計 (円) (Postage)		☒ 贈品 ☐ その他	
日本円換算額合計 (円)		☐ 運送品 ☐ 書類	
993		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	
993		993	
TEL010-2384-5738		FAX 010-2384-5738	
Country KOREA		Country KOREA	
Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)		Kim Bong-seon Room 1205, Building 11, Woosung Apartment, 22, Yeouidaebang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Sindaebang-dong, Woosung Apartment)	
Postal Code 07065		Postal Code 07065	
お届け先		お届け先	
* E N 3 1 2 6 2 6 5 4 6 J P *			

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312483255JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): JIANG LONG JIANG LONG Room 206, 1212-7, Jeongwang-dong, Siheung-si, Gyeonggi-do, KR-41 15052, KOREA TEL 1076779727 FAX 1076779727	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			2	USD 2.84	USD 5.68
総合計 (Total)			2		USD 5.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 2 4 8 3 2 5 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 483 255 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Medicines						2		USD5.68	
To (Addressee) Name & Address		Postal Code 15052		Country KOREA		TEL 1076779727		FAX 1076779727	
内容品種別 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		568 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 2 4 8 3 2 5 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 483 255 JP

Jiang Long Room 206, 1212-7, Jeongwang-dong, Siheung-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 15052		Country KOREA		TEL 1076779727		FAX 1076779727	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Medicines						2		USD5.68	
内容品種別		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		568		Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX					
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN							



* E N 3 1 2 4 8 3 2 5 5 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。